

GB **Wolf ATEX Torch with LED Range**
Operation and Maintenance
Instructions
Please retain – read before use

EU Declaration of Conformity

The Wolf ATEX Torch with LED Range [TR-30+, TS-30+, TR-35+ and TS-35+] meets all relevant provisions of the 2014/34/EU Explosive Atmospheres (ATEX Equipment) Directive by virtue of the issued EU type examination certificate, demonstrating compliance with all relevant harmonised standards and essential health and safety requirements.

Wolf ATEX Torches with LED are self contained primary cell powered torches with high power LED light sources moulded in high impact strength plastic. The TS-30+ and TR-30+ are approved as Group I, M2 equipment for mining applications, Group II, Category 2 equipment for use in zone 1 & 2 potentially explosive gases, vapours and mists where the T4 temperature class permits and zone 21 & 22 potentially explosive dusts where the T130°C maximum surface temperature and IIIB dust group permits.

The TR-35+ and TR-35+ are approved as Group I, M1 equipment for mining applications, Group II, Category 1 equipment for use in zone 0, 1 & 2 potentially explosive gases, vapours and mists where the T4 temperature class permits and Group II, Category 2 equipment for use in Zones 21 & 22 potentially explosive dusts where the T130°C maximum surface temperature and IIIB dust group permits.

For detailed information on applicable codes with battery options, see attached table.

Do not open torch in Ex Areas.
Do not mix cells.
Do not use rechargeable cells.
Ensure torch is switched off when fitting the TP-300 LED module.

Damaged equipment should be repaired before further use.
Caution – If fitting Polycarbonate lens, check Ex atmospheres for compatibility.

Notified Body:
SGS FIMKO OY, P.O. Box 30 [Särkiniementie 3]
00211 HELSINKI, Finland.
Notified body number: **0598**
EU Type examination certificate:
Baseefa07ATEX0091

Harmonised Standards Applied:
EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012

Ingress Protection Level: **IP67** to EN60529:1992

The TS/TR-30+/35+ is certified compliant with the 2014/30/EU EMC Directive.

To the following harmonised standards BS EN 55015:2019 +A11:2020 and BS EN 61547:2009

The TS/TR-30+/35+ is compliant with the 2011/65/EU RoHS Directive to the harmonised standard EN IEC 63000:2018

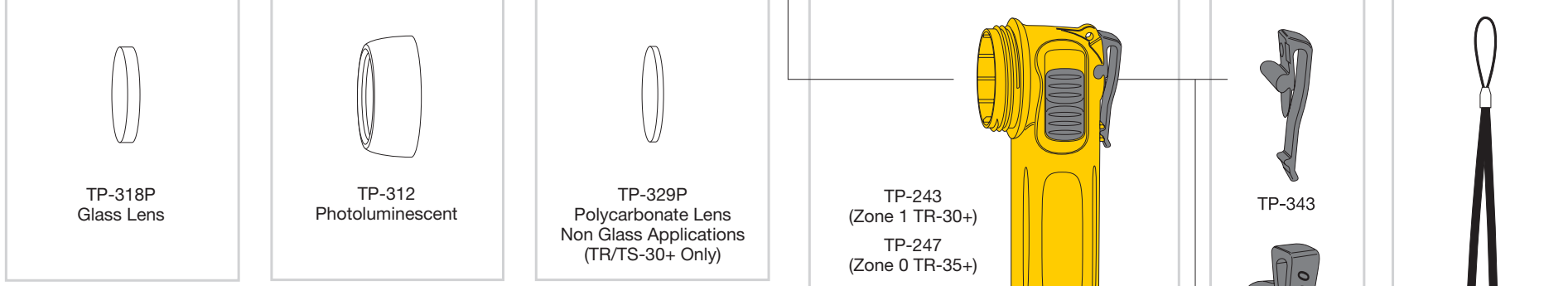
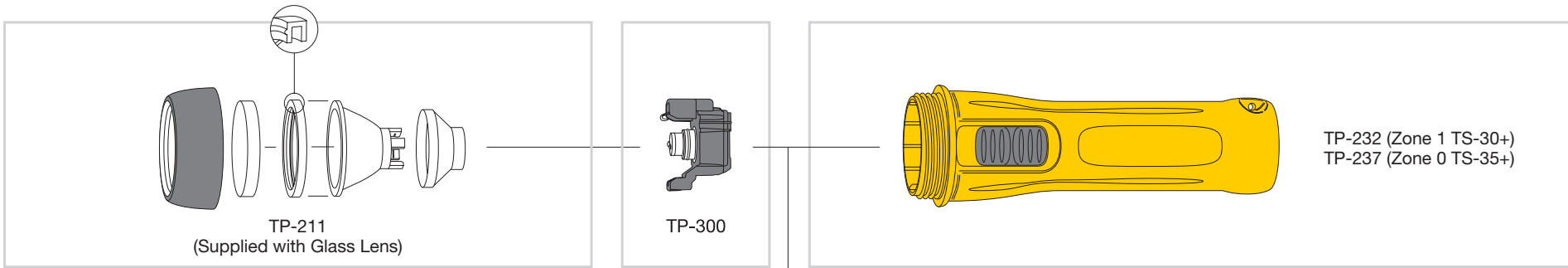
This declaration is issued under the sole responsibility of Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson – Managing Director
Wolf Safety Lamp Company Ltd.
Sheffield, S8 0YA, UK
Dated: 01 September 2023

Photobiological safety to EN 62471:2008

Risk Group 2
CAUTION: Possible hazardous optical radiation emitted from this product DO NOT stare at operating lamp. May be harmful to the eye.

Use only genuine Wolf replacements parts.
The Wolf Safety Lamp Co. Ltd has a policy of continuous product improvement. Changes in design details may be made without prior notice.



UK Declaration of Conformity
UK CA 1180

The TR-30+, TS-30+, TR-35+ and TS-35+ meets all the statutory requirements of the Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016, UKSI 2016/1107 as amended by UKSI 2019/696 by virtue of the issued UKEX type examination certificate, demonstrating compliance with all relevant designated standards and essential health and safety requirements.

For detailed information on applicable codes with battery options, see attached table.

Approval Body: SGS Baseefa Ltd, Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton, SK17 9RZ, UK.

Approval body number: **1180**.

UK Type examination certificate: BAS21UKEX0437

Designated Standards Applied:
EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012

The TS/TR-30+/35+ also meets all the statutory requirements of the EMC Regulations 2016, UKSI 2016/1091 as amended by UKSI 2019/696 to the following designated standards BS EN 55015:2019 +A11:2020 and BS EN 61547:2009.

The TS/TR-30+/35+ is compliant with the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, UKSI 2012/3032 to the designated standard EN IEC 63000:2018.

This declaration is issued under the sole responsibility of Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson – Managing Director
Wolf Safety Lamp Company
Sheffield, S8 0YA, UK
Dated 01 September 2023

IECEX Approval

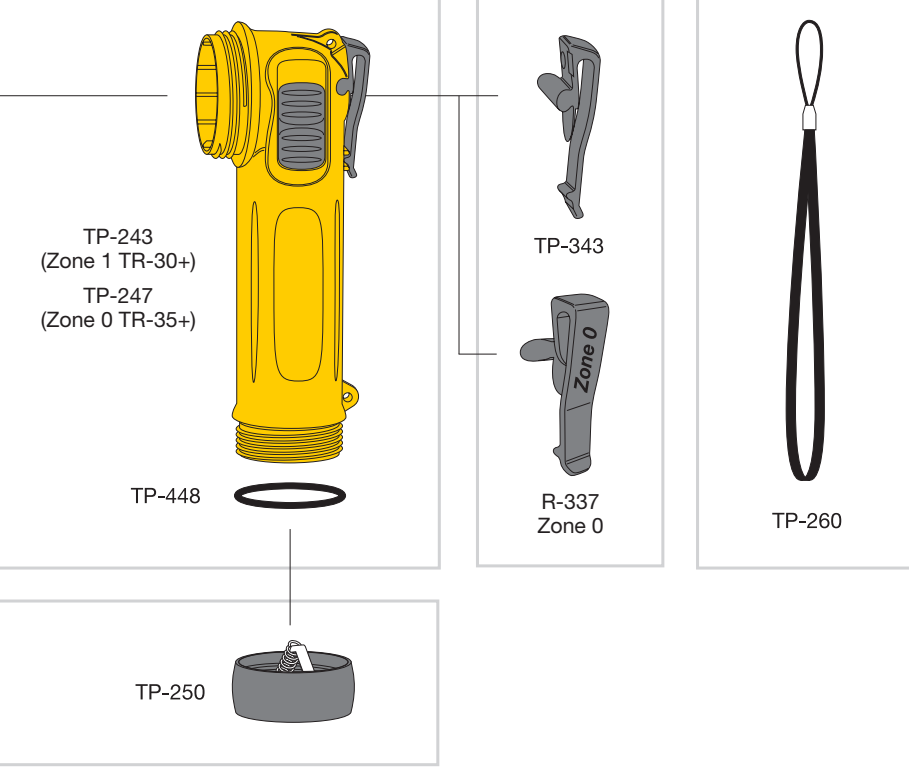
IECEX Scheme Certificate Number:
IECEX BAS 06.0089

Models TS-30+, TR-30+, TS-35+, TR-35+

For detailed information on applicable codes with battery options, see table

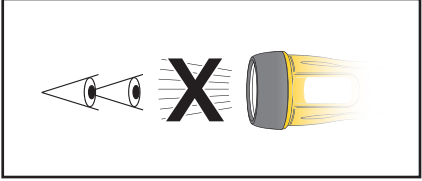
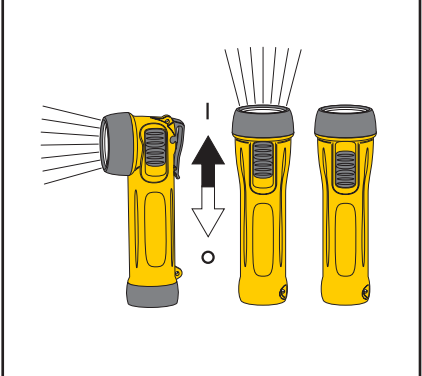
IEC Standards Applied: IEC 60079-0:2017, IEC 60079-11:2011.

Ingress Protection Level: **IP67** to IEC 60529:2001

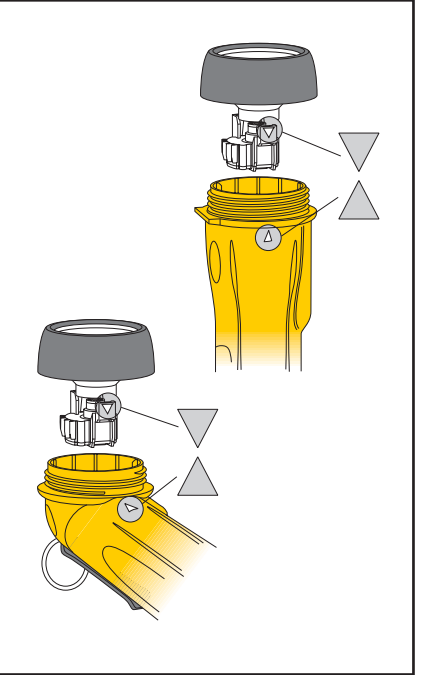
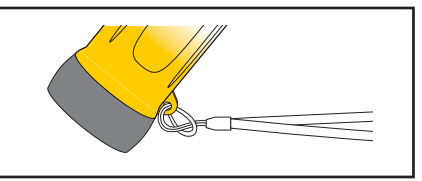
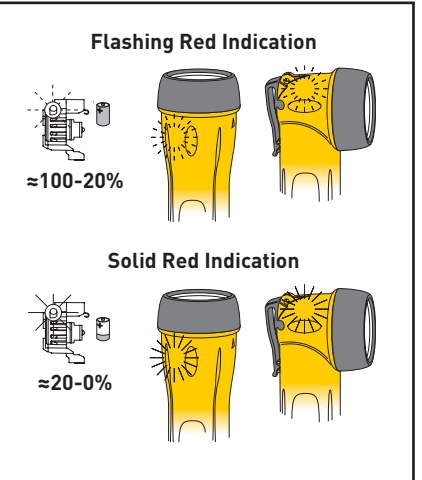
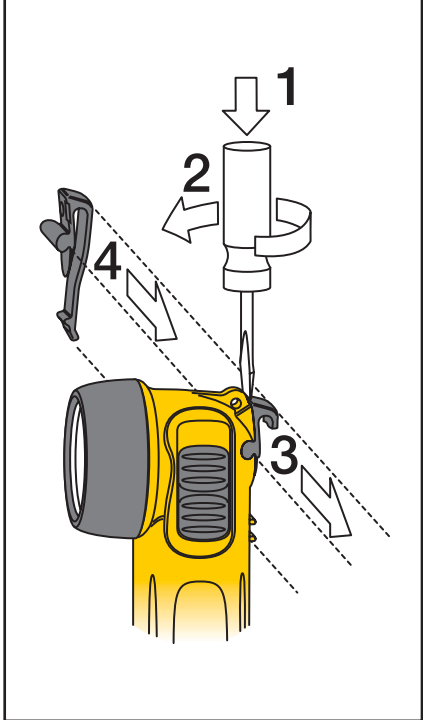
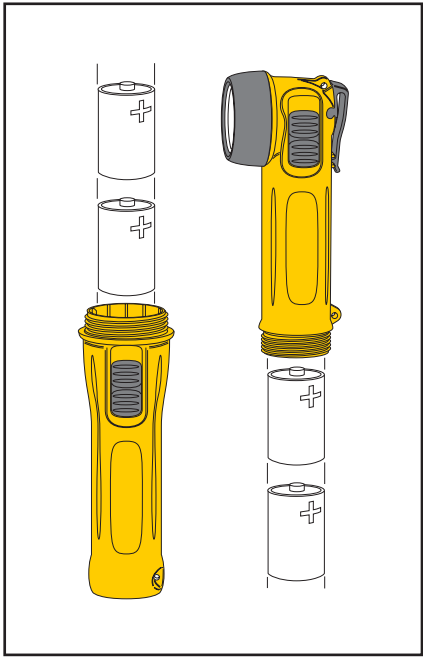


TS-30+ I M2/II 2GD Ex ib I Mb/IIC T4 Gb (-20°C ≤ Ta ≤ 40/55°C) Ex ib IIIB T130°C Db TR-30+ I M2/II 2GD Ex ib I Mb/IIC T4 Gb (-30°C ≤ Ta ≤ 40/55°C) Ex ib IIIB T130°C Db TS-35+ I M1/II 1G2D Ex ia I Ma/IIC T4 Ga (-20°C ≤ Ta ≤ 40/55°C) Ex ib IIIB T130°C Db TR-35+ I M1/II 1G2D Ex ia I Ma/IIC T4 Ga (-30°C ≤ Ta ≤ 40/55°C) Ex ib IIIB T130°C Db	G (Gas): T4 D (Dust) T130°C Temperature Ambient TR -30°C ≤ Ta ≤ 40°C TS -20°C ≤ Ta ≤ 40°C LR20 Wolf H-20 Cegasa Alkaline Duracell Alkaline Duracell Industrial Duracell Plus Duracell Procell Duracell Ultra Energizer Alkaline Energizer Industrial Eveready Gold Exide Alkaline Hi-Tech Alkaline Professional Kodak Alkaline Pifco Optimax Alkaline Rayovac Maximum RS Alkaline Sanyo Alkaline Procell Constant
G (Gas): T4 D (Dust) T130°C Temperature Ambient TR -30°C ≤ Ta ≤ 55°C TS -20°C ≤ Ta ≤ 55°C	LR20 Wolf H-20 Duracell Ultra Energizer Alkaline Energizer Industrial Eveready Gold

Spare Parts	
TP-211	Lens Ring Assembly Glass
TP-232	LED Straight Torch Body Assembly Zone 1 & 2
TP-243	LED Right Angle Torch Body Assembly Zone 1 & 2
TP-237	LED Straight Torch Body Assembly Zone 0
TP-247	LED Right Angle Torch Body Assembly Zone 0
TP-300	LED Module
TP-343	Clip Moulding Zone 1 & 2
R-337	Clip Moulding Zone 0
TP-448	Base 'O' Seal
TP-250	End Cap Assembly
TP-260	Wrist Strap
H-20	LR20 Cell
TP-312	Lens Ring Photoluminescent
TP-329P	Polycarbonate Lens TR/TS-30+ only
TP-318P	Glass Lens



Risk Group 2
CAUTION: Possible hazardous optical radiation emitted from this product DO NOT stare at operating lamp. May be harmful to the eye.



Wolf

WOLF ATEX SAFETY TORCH WITH LED

ATEX, UKEX and IECEx approved for explosive gas and dust atmospheres

TS-30+ & TR-30+
TS-35+ & TR-35+

UK CA 1180
CE
IECEX

Operation and Maintenance Instructions

F

Lampe-torche à DEL ATEX Wolf
Mode d'emploi et d'entretien
À lire et retenir avant toute utilisation

Déclaration de conformité UE

La lampe-torche Wolf à DEL ATEX est conforme à toutes les exigences de la réglementation ATEX (Atmosphères Explosives) 2014/34/UE en raison des certificats d'examen publiés par l'UE. Elle répond aux exigences de l'ensemble des normes harmonisées pertinentes et aux exigences essentielles en matière de santé et de sécurité.

Les lampes torches Wolf à DEL ATEX sont des lampes torches équipées de DEL de haute puissance alimentées par des piles et moulées dans un plastique résistant aux impacts. Les modèles TS-30+ et TR-30+ ont été validés pour le Groupe I, matériel type M2 pour les industries minières, pour le Groupe II, matériel de Catégorie 2 à utiliser en zones 1 et 2 (atmosphère explosive de gaz, vapeurs et brouillard inflammables lorsque le code de classe de température pour les piles en particulier sont valides), et en zones 21 et 22 (potentiels poussières combustibles lorsque la température maximale de surface de la torche peut atteindre 130°C et que les particules de poussière sont du groupe IIIB).

Les modèles TS-35+ et TR-35+ ont été validés pour le Groupe I, matériel type M1 pour les industries minières, pour le Groupe II, matériel de Catégorie 1 à utiliser en zones 0, 1 ou 2 (atmosphère explosive de gaz, vapeurs et brouillard inflammables lorsque le code de classe de température pour les piles en particulier sont valides), et pour le Groupe II, matériel de Catégorie 2 à utiliser en zones 21 et 22 (potentiels poussières combustibles lorsque la température maximale de surface de la torche peut atteindre 130°C et que les particules de poussière sont du groupe IIIB).

Pour plus d'informations sur les correspondances entre codes et piles, consulter le tableau ci-joint.

Ne pas ouvrir la lampe torche dans une atmosphère explosive. Éviter l'emploi de piles de modèles différents. **Ne pas utiliser de piles rechargeables.** En cas d'insertion du module de DEL TP-300, prière de s'assurer que l'interrupteur de mise sous tension est en position OFF. Prière de réparer le matériel défectueux avant toute nouvelle utilisation.

Avertissement: Avant installation d'une lentille en plastique polycarbonate, contrôler l'atmosphère en environnement explosif pour s'assurer de sa compatibilité.

Organisme notifié: SGS FIMKO OY, P.O. Box 30 [Särkinientie 3] 00211 HELSINKI, Finlande.

Organisme notifié No. **0598**
Certificat d'examen type UE: **Baseefa07ATEX0091**

Normes harmonisées appliquées: EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012
Niveau de protection contre les infiltrations: **IP67** et EN60529:1992.

Les modèles TS/TR-30+/35+ conformes à la directive CEM [Compatibilité ElectroMagnétique] 2014/30/UE.
Ainsi qu'aux normes harmonisées suivantes: BS EN 55015:2019 +A11:2020 et BS EN 61547:2009.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson, Directeur général de la Wolf Safety Lamp Company Ltd. Sheffield, S8 0YA, UK
Date: 01-09-2023

Norme de sécurité photo-biologique: EN 62471:2008.

Groupe de risque 2
ATTENTION: Ce produit peut émettre un rayonnement potentiellement dangereux pour la vue. PRIÈRE DE NE PAS REGARDER LA LAMPE ALLUMÉE. Celle-ci peut s'avérer nocive pour la vue.

Utiliser uniquement des pièces de rechange Wolf.

La Wolf Safety Lamp Company Ltd. applique une politique d'amélioration continue. Sous réserve de changements dans les détails de conception.

Nur die Original-Ersatzteile von Wolf verwenden.

Das Unternehmen Wolf Safety Lamp Company Ltd. erfüllt das Prinzip der kontinuierlichen Entwicklung für die Produktverbesserungen. Veränderungen an Konzeptionseinheiten, dürfen ohne eine vorherige Ankündigung durchgeführt werden.

I

Gamma di torce ricaricabili Wolf ATEX
a LED. Istruzioni di funzionamento e manutenzione. Si prega di conservare - leggere prima dell'uso

Dichiarazione di conformità UE

La torcia a LED Wolf ATEX soddisfa tutte le disposizioni applicabili della direttiva 2014/34/UE Atmosphère explosive (Impianti ATEX) in virtù del certificato di esame del tipo UE rilasciato, si dimostra la conformità con tutti gli standard armonizzati rilevanti e con tutti i requisiti essenziali di salute e sicurezza.

Le torce ATEX Wolf a LED sono torce autonome primarie con sorgenti luminose a LED ad alta potenza, modellata in plastica ad alta resistenza. TS-30+ e TR-30+ sono dispositivi del gruppo I, M2 per applicazioni in ambito minerario e come dispositivi di Gruppo II, Categoria 2 per uso in zone 1 e 2 per gas, vapori, nebbie e polveri potenzialmente esplosivi laddove la temperatura di classe T4, nonché per la zona 21 e 22 per polveri potenzialmente esplosive laddove la massima temperatura superficiale T130°C e il gruppo di polvere IIIB lo consentono.

TS-35+ e TR-35+ sono dispositivi del gruppo I, M1 per applicazioni in ambito minerario e come dispositivi di Gruppo II, Categoria 1 per uso in Zone 0, 1 e 2 per gas, vapori, nebbie e polveri potenzialmente esplosivi laddove lo consente la temperatura di classe T4, e al Gruppo II, apparecchiature di Categoria 2 per utilizzo nelle Zone 21 e 22, per polveri potenzialmente esplosive laddove la massima temperatura superficiale T130°C e il gruppo di polvere IIIB lo consentono.

Die Taschenlampe TS-35+ und TR-35+ wurde gemäß der Gruppe I, der Ausrüstung M1 für Anwendungen in der Bergbaubindustrie zugelassen, sowie gemäß der Gruppe II, der Ausrüstung von Kategorie 2 für die Anwendungen in Zone 0, 1 & 2 potenziell explosionsgefährdete Gase, Dämpfe und Dampfnebel, dort wo die Höchsttemperatur an der Oberfläche T130°C und Staubgruppe IIIB erlaubt ist.

Für die detaillierte Information von anwendbaren Codes mit Auswahl der Batterie, siehe Tabelle im Anhang.

Die Taschenlampe darf keinesfalls in explosionsgefährdeten Bereichen geöffnet werden. Die Batteriezellen dürfen keinesfalls vermischt werden, verbrauchte Batteriezellen müssen beseitigt werden. Keinesfalls wiederaufbaubare Batterien verwenden. Bei dem Ersetzen des LED-Moduls TP-300 muss die Taschenlampe AUS-geschaltet sein. Beschädigte Handgeräte müssen vor der Anwendung repariert werden.

Vorsicht – Falls Sie die Linsen aus Polycarbonat anbringen, müssen Sie die Atmosphäre in explosionsgefährdeten Bereichen überprüfen.

Benannte Prüfstelle: SGS FIMKO OY, P.O. Box 30 [Särkinientie 3] 00211 HELSINKI, Finland.

Organisme notifié No. **0598**
Certificat d'examen type UE: **Baseefa07ATEX0091**

Norme armonizzata applicata: EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012

Niveau di protezione dall'ingresso di agenti esterni: **IP67** riferito a EN60529:1992

TS/TR-30+/35+ è in conformità con direttiva CEM 2014/30/UE. Relativo ai seguenti standard armonizzati BS EN 55015:2019 +A11:2020 e BS EN 61547:2009

La TS/TR-30+/35+ è in conformità con direttiva RoHS 2011/65/EU alla seguente norma armonizzata: EN IEC 63000:2018

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson - Direttore Generale Wolf Safety Lamp Company Ltd. Sheffield, S8 0YA, UK
Data: 01-09-2023

Securezza fotobiologica relativa a EN 62471:2008

Gruppo di rischio 2
ATTENZIONE: Possibile radiazione ottica emessa da questo prodotto. NON guardare verso la lampada in funzione. Dannoso per gli occhi.

Impiegare solo parti di ricambio originali Wolf.

La dita Wolf Safety Lamp Co. Ltd persegue una politica mirata ad un continuo miglioramento del prodotto. Sono possibili modifiche di progettazione senza preavviso.

Risiko-Gruppe 2
VORSICHT: Möglicherweise werden gefährliche optische Strahlung von diesem Produkt abgegeben. NICHT in die angeschaltete Handlampe starren. Das kann den Augen schaden.

Das Unternehmen Wolf Safety Lamp Company Ltd. erfüllt das Prinzip der kontinuierlichen Entwicklung für die Produktverbesserungen. Veränderungen an Konzeptionseinheiten, dürfen ohne eine vorherige Ankündigung durchgeführt werden.

E

Linterna Wolf gama ATEX:
Instrucciones de funcionamiento y mantenimiento. Rogamos conservar - leer antes de usar

Declaración de conformidad UE

La gama de linternas LED de Wolf de clase ATEX cumple con todas las prescripciones relevantes de directiva 2014/34/UE (Atmósferas Potencialmente Explosivas) [Equipos ATEX] en virtud del certificado de examen de tipo UE, que demuestra el cumplimiento de todas las normas armonizadas relevantes y los requisitos esenciales de seguridad e higiene.

Las linternas LED ATEX de Wolf son linternas de funcionamiento autónomo, alimentadas por pilas, con fuentes de luz LED de alta energía y moldeadas en plástico de alta resistencia al impacto. TS-30+ y TR-30+ están aprobadas como equipo para aplicaciones en minería en Grupo I, M1, Grupo II, categoría 2 para su uso en zonas 1 y 2, conteniendo gases, vapores y neblinas potencialmente explosivos en los que los permisos de la clase de temperatura T4, y en zonas 21 y 22 de polvos potencialmente explosivos que a la temperatura máxima de la superficie de la linterna [T130°C] y el grupo de polvos IIIB permitan.

TS-35+ y TR-35+ están aprobadas como equipo para aplicaciones en minería en Grupo I, M1, Grupo II, categoría 1 para su uso en zonas 0, 1 y 2, conteniendo gases, vapores y neblinas potencialmente explosivos en los que la temperatura máxima de T130°C a superficie e el grupo IIIB [poiras não condutivas] o permite.

As lanternas TS-35+ TR-35+ estão aprovadas como equipamento do Grupo I, M1 para utilização em minas, e equipamento do Grupo II, Categoria 1 para utilização em zonas 0, 1 & 2 de gases, vapores e neblinas potencialmente explosivas, em que a classe de temperatura T4 o permite; e ao Grupo II, equipamento de Categoria 2 para uso em zonas 21 e 22 de poeiras potencialmente explosivas em que a temperatura máxima de T130°C à superfície e o grupo IIIB [poiras não condutivas] o permite.

Para una información detallada sobre los códigos aplicables, con las opciones de baterías, ver la tabla adjunta.

No abrir la linterna en zonas clasificadas Ex. No mezclar pilas. No utilizar pilas recargables.

Assicurarsi che la torcia sia spenta durante l'inserimento del modulo LED TP-300.

L'impianto danneggiato dovrebbe essere riparato prima di un'ulteriore utilizzo.

Attenzione – In presenza di lenti in policarbonato, controllare le atmosfere Ex in relazione alla compatibilità.

Ente notificato: SGS FIMKO OY, P.O. Box 30 [Särkinientie 3] 00211 HELSINKI, Finlandia.

Organismo notificado: **0598**
Certificado de examen de tipo UE: **Baseefa07ATEX0091**

Normas armonizadas aplicadas: EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012

Nível de protecção Ingress: **IP67** a EN60529:1992

Las gamas TS/TR30+/35+ están cumpliendo con las directiva 2014/30/UE EMC.

A as seguintes normas harmonizadas BS EN 55015:2019 +A11:2020 y BS EN 61547:2009

Las TS/TR-30+/35+ están que cumple con las Directiva 2011/65/EU RoHS respecto a las normas armonizadas siguiente: EN IEC 63000:2018

A presente declaração de conformidade se emite bajo la exclusiva responsabilidad del Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson - Director Gerente Wolf Safety Lamp Company Ltd. Sheffield, S8 0YA, UK
Fecha: 01-09-2023

Seguridad fotobiológica según EN 62471:2008

Grupo de Riesgo 2
PRECAUCIÓN: Posible riesgo de emisión de radiación óptica: NO mirar directamente a la luz de la linterna cuando está en funcionamiento. Podría ser perjudicial para el ojo.

Utilizar únicamente piezas de recambio genuinas de Wolf.

La política de Wolf Safety Lamp Co. Ltd de mejora continua de sus productos. Pueden producirse cambios de detalles del diseño sin previo aviso.

Utilize apenas peças de substituição Wolf genuínas.

A Wolf Safety Lamp Co. Ltd defende uma política de melhoria continua do produto. Certos pequenos relacionados com o design do produto poderão sofrer alterações sem aviso prévio.

P

Gama de Lanternas Wolf ATEX com LEDs.
Instruções de Funcionamento e Manutenção. Por favor guarde este folheto - leia as instruções antes de usar a lanterna

Declaração de Conformidade UE

A Gama de Lanternas Wolf ATEX com LEDs está em conformidade com todas as disposições relevantes da directiva 2014/34/UE (Atmósferas Potencialmente Explosivas) [Equipamento ATEX] em virtude da emissão do certificado de exame UE de tipo, demonstrando cumprimento com todas as normas harmonizadas relevantes e requisitos essenciais de saúde e segurança.

As Lanternas Wolf ATEX com LEDs são lanternas que funcionam com uma pilha primária incorporada, com fontes de luz LED de alta potência, sendo o corpo das lanternas moldado em plástico resistente a fortes impactos. As lanternas TS-30+ e TR-30+ foram aprovadas como equipamento do Grupo I, M2 para utilização em zonas 1 e 2, contendo gases, vapores e neblinas potencialmente explosivas em que a classe de temperatura T4 o permite; e ao Grupo II, equipamento de Categoria 2 para uso em zonas 21 e 22 de poeiras potencialmente explosivas em que a temperatura máxima de T130°C na superfície e do stofgroep IIIB van toepassing zijn.

De TS-35+ en TR-35+ zijn goedgekeurd als Groep I, M1 apparaat voor mijntoepassingen, Groep II, categorie 1 apparaat voor gebruik in zones 0, 1 en 2 met mogelijke explosieve gassen, dampen en nevels, waar de goedkeuringscode voor de temperatuurklasse T4 van toepassing is en Groep II, categorie 2 apparaat voor gebruik in zones 21 en 22 met mogelijk explosieve stofatmosferen waar de maximum oppervlaktetemperatuur van T130°C en de stofgroep IIIB van toepassing zijn.

As lanternas TS-35+ TR-35+ estão aprovadas como equipamento do Grupo I, M1 para utilização em minas, e equipamento do Grupo II, Categoria 1 para utilização em zonas 0, 1 & 2 de gases, vapores e neblinas potencialmente explosivas, em que a classe de temperatura T4 o permite; e ao Grupo II, equipamento de Categoria 2 para uso em zonas 21 e 22 de poeiras potencialmente explosivas em que a temperatura máxima de T130°C à superfície e o grupo IIIB [poiras não condutivas] o permite.

Para informações mais detalhadas sobre os códigos aplicáveis de acordo com as diferentes pilhas, veja a tabela em anexo.

Não abra a lanterna numa Área Ex. Não misture pilhas. Não utilize pilhas recarregáveis.

Certifique-se de que a lanterna está desligada quando usar o modelo de TP-300 com LEDs.

Qualquer equipamento danificado deverá ser reparado antes de voltar a ser usado.

Atenção – Se usar lente em policarbonato, verifique se a atmosfera na zona Ex é compatível.

Organismo notificado: SGS FIMKO OY, P.O. Box 30 [Särkinientie 3] 00211 HELSINKI, Finland.

Organismo notificado No. **0598**
Certificado de examen de tipo UE: **Baseefa07ATEX0091**

Normas armonizadas aplicadas: EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012

Nível de protecção Ingress: **IP67** a EN60529:1992

De TS/TR-30+/35+ is in overeenstemming met 2014/30/UE EMC richtlijn.

Met de volgende geharmoniseerde normen BS-EN 55015:2019 +A11:2020 en BS-EN 61547:2009

De TS/TR-30+/35+ voldoet aan de 2011/65/EU RoHS richtlijn ten van de volgende geharmoniseerde norm EN IEC 63000:2018

Deze EU conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson - Algemeen Directeur Wolf Safety Lamp Company Ltd. Sheffield, S8 0YA, UK
Datum: 01-09-2023

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson - Director Executivo Wolf Safety Lamp Company Ltd. Sheffield, S8 0YA, UK
Data: 01-09-2023

Segurança fotobiológica de acordo com a Directiva EN 62471:2008

Grupo de Risco 2
ATENÇÃO: Este produto pode emitir radiação óptica prejudicial. NÃO olhe directamente para a lâmpada ligada. Pode ser prejudicial aos olhos.

Utilize apenas peças de substituição Wolf genuínas.

A Wolf Safety Lamp Co. Ltd defende uma política de melhoria continua do produto. Certos pequenos relacionados com o design do produto poderão sofrer alterações sem aviso prévio.

NL

Wolf ATEX LED zaklamp
Instructies voor gebruik en onderhoud
Gelieve te bewaren - Voor gebruik lezen

EU-verklaring van conformiteit

De Wolf ATEX LED zaklamp voldoet aan alle relevante bepalingen van de 2014/34/UE Richtlijn voor explosieve atmosferen [ATEX-apparaatuur] op grond van het uitgereikte EU-type goedkeuringscertificaat dat aantoont dat aan alle relevante geharmoniseerde normen en essentiële eisen inzake gezondheid en veiligheid werd voldaan.

De Wolf ATEX LED zaklampen zijn autonome zaklampen die uitgerust zijn met hoog-vermogen LED-lichtbronnen, gegoten in een schokbestendig plastic. De TS-30+ en TR-30+ zijn goedgekeurd als Groep I, M2 apparatuur voor mijntoepassingen, Groep II, categorie 2 apparatuur voor gebruik in zones 1 en 2 met mogelijk explosieve gassen, dampen en nevels, waar de goedkeuringscode voor de temperatuurklasse T4 van toepassing is en zones 21 en 22 met mogelijk explosieve stofatmosferen waar de maximum oppervlaktetemperatuur van T130°C en de stofgroep IIIB van toepassing zijn.

De TS-35+ en TR-35+ zijn goedgekeurd als Groep I, M1 apparaat voor mijntoepassingen, Groep II, categorie 1 apparaat voor gebruik in zones 0, 1 en 2 met mogelijke explosieve gassen, dampen en nevels, waar de goedkeuringscode voor de temperatuurklasse T4 van toepassing is en Groep II, categorie 2 apparaat voor gebruik in zones 21 en 22 met mogelijk explosieve stofatmosferen waar de maximum oppervlaktetemperatuur van T130°C en de stofgroep IIIB van toepassing zijn.

As lanternas TS-35+ TR-35+ estão aprovadas como equipamento do Grupo I, M1 para utilização em minas, e equipamento do Grupo II, Categoria 1 para utilização em zonas 0, 1 & 2 de gases, vapores e neblinas potencialmente explosivas, em que a classe de temperatura T4 o permite; e ao Grupo II, equipamento de Categoria 2 para uso em zonas 21 e 22 de poeiras potencialmente explosivas em que a temperatura máxima de T130°C à superfície e o grupo IIIB [poiras não condutivas] o permite.

Para informações mais detalhadas sobre os códigos aplicáveis de acordo com as diferentes pilhas, veja a tabela em anexo.

Não abra a lanterna numa Área Ex. Não misture pilhas. Não utilize pilhas recarregáveis.

Certifique-se de que a lanterna está desligada quando usar o modelo de TP-300 com LEDs.

Qualquer equipamento danificado deverá ser reparado antes de voltar a ser usado.

Atenção – Se usar lente em policarbonato, verifique se a atmosfera na zona Ex é compatível.

Organismo notificado: SGS FIMKO OY, P.O. Box 30 [Särkinientie 3] 00211 HELSINKI, Finland.

Organismo notificado No. **0598**
Certificado de examen de tipo UE: **Baseefa07ATEX0091**

Normas armonizadas aplicadas: EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012

Nível de protecção Ingress: **IP67** a EN60529:1992

De TS/TR-30+/35+ is in overeenstemming met 2014/30/UE EMC richtlijn.

Met de volgende geharmoniseerde normen BS-EN 55015:2019 +A11:2020 en BS-EN 61547:2009

De TS/TR-30+/35+ voldoet aan de 2011/65/EU RoHS richtlijn ten van de volgende geharmoniseerde norm EN IEC 63000:2018

Deze EU conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson - Algemeen Directeur Wolf Safety Lamp Company Ltd. Sheffield, S8 0YA, UK
Datum: 01-09-2023

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson - Director Executivo Wolf Safety Lamp Company Ltd. Sheffield, S8 0YA, UK
Data: 01-09-2023

Segurança fotobiológica de acordo com a Directiva EN 62471:2008

Grupo de Risco 2
ATENÇÃO: Este produto pode emitir radiação óptica prejudicial. NÃO olhe directamente para a lâmpada ligada. Pode ser prejudicial aos olhos.

Utilize apenas peças de substituição Wolf genuínas.

A Wolf Safety Lamp Co. Ltd defende uma política de melhoria continua do produto. Certos pequenos relacionados com o design do produto poderão sofrer alterações sem aviso prévio.

GR

Οδηγίες χρήσης και συντήρησης της σειράς φακών Wolf ATEX με LED.
Φυλάξτε- διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Η σειρά φακών Wolf ATEX με LED πληροί όλες τις σχετικές διατάξεις των παρακάτω οδηγιών οδηγία 2014/34/ΕΕ εκρηγύεις ατύχησος (σχετικές ΑΤΕΧ) βάσει του εκδιδόμενου πιστοποιητικού εξέτασης τύπου ΕΕ, με το οποίο αποδεικνύεται η συμμόρφωση με όλα τα σχετικά ενωμοποιημένα πρότυπα και τις ουσιώδεις απαιτήσεις υγείας και ασφαλείας.

Οι φακοί Wolf ATEX με LED είναι αυτόνομοι φακοί με φωτεινές πηγές LED υψηλής ισχύος, που τροφοδοτούνται με ρεύμα από μη επαναρφορζόμενη μπαταρία. Διαθέτουν χυτευμένο πλαστικό περίβλημα υψηλής αντοχής. Οι τύποι TS-30+ και TR-30+ ανήκουν στην ομάδα συσκευών I, M2 για εφαρμογές ορυχείων και στην ομάδα συσκευών II, κατηγορία 2 για χρήση στις ζώνες 1 και 2 με εκρήξη αέρα, ατμούς και συγκεντρώσεις σταγονιδίων, όπου το επιτρέπει η κλάση θερμοκρασίας T4, και τις ζώνες 21 και 22 με εκρήξεις σκόνης, όπου το επιτρέπει το ανώτατο όριο επιφανειακής θερμοκρασίας T130°C και η ομάδα σκόνης IIIB.

Οι τύποι TS-35+ και TR-35+ ανήκουν στην ομάδα συσκευών I, M1 για εφαρμογές ορυχείων και στην ομάδα συσκευών II, κατηγορία 1 για χρήση στις ζώνες 0, 1 και 2 με εκρήξη αέρα, ατμούς και συγκεντρώσεις σταγονιδίων, όπου το επιτρέπει η κλάση θερμοκρασίας T4, και την ομάδα συσκευών II, κατηγορία 2 για χρήση στις ζώνες 21 και 22 με εκρήξεις σκόνης, όπου το επιτρέπει το ανώτατο όριο επιφανειακής θερμοκρασίας T130°C και η ομάδα σκόνης IIIB.

As lanternas TS-35+ TR-35+ estão aprovadas como equipamento do Grupo I, M1 para utilização em minas, e equipamento do Grupo II, Categoria 1 para utilização em zonas 0, 1 & 2 de gases, vapores e neblinas potencialmente explosivas, em que a classe de temperatura T4 o permite; e ao Grupo II, equipamento de Categoria 2 para uso em zonas 21 e 22 de poeiras potencialmente explosivas em que a temperatura máxima de T130°C à superfície e o grupo IIIB [poiras não condutivas] o permite.

Para informações mais detalhadas sobre os códigos aplicáveis de acordo com as diferentes pilhas, veja a tabela em anexo.

Não abra a lanterna numa Área Ex. Não misture pilhas. Não utilize pilhas recarregáveis.

Certifique-se de que a lanterna está desligada quando usar o modelo de TP-300 com LEDs.

Qualquer equipamento danificado deverá ser reparado antes de voltar a ser usado.

Atenção – Se usar lente em policarbonato, verifique se a atmosfera na zona Ex é compatível.

Organismo notificado: SGS FIMKO OY, P.O. Box 30 [Särkinientie 3] 00211 HELSINKI, Finland.

Organismo notificado No. **0598**
Certificado de examen de tipo UE: **Baseefa07ATEX0091**

Normas armonizadas aplicadas: EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012

Nível de protecção Ingress: **IP67** a EN60529:1992

De TS/TR-30+/35+ is in overeenstemming met 2014/30/UE EMC richtlijn.

Met de volgende geharmoniseerde normen BS-EN 55015:2019 +A11:2020 en BS-EN 61547:2009

De TS/TR-30+/35+ voldoet aan de 2011/65/EU RoHS richtlijn ten van de volgende geharmoniseerde norm EN IEC 63000:2018

Deze EU conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson - Διευθύνων σύμβουλος της Wolf Safety Lamp Company Ltd. Sheffield, S8 0YA, UK
01.09.2023

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson - Algemeen Directeur Wolf Safety Lamp Company Ltd. Sheffield, S8 0YA, UK
Datum: 01-09-2023

Segurança fotobiológica de acordo com a Directiva EN 62471:2008

Grupo de Risco 2
ATENÇÃO: Este produto pode emitir radiação óptica prejudicial. NÃO olhe directamente para a lâmpada ligada. Pode ser prejudicial aos olhos.

Utilize apenas peças de substituição Wolf genuínas.

A Wolf Safety Lamp Co. Ltd defende uma política de melhoria continua do produto. Certos pequenos relacionados com o design do produto poderão sofrer alterações sem aviso prévio.

AR

تشكيلة مصابيح تعمل بـ LED من Wolf ATEX
تعليمات التشغيل والصيانة
يرجى الاحتفاظ بالتعليمات – اقرأها قبل الاستخدام

إعلان المطابقة وفق مواصفات الاتحاد الأوروبي

تتّى تشكيلة مصابيح Wolf ATEX مع LED تلتزم بالجميع أحكام LED EU / 34/2014/UE (Atmosphères Explosives) [Equipement ATEX] بموجب شهادة الاتحاد الأوروبي الصادرة، مما يدل على الامتثال لجميع المعايير المنسقة ذات الصلة والضرورية لمخططات الصحة والسلامة.

مصباحي وولف Wolf ATEX تعمل بـ LED في مصابيح كثافة تعمل بالبطاريات المدمجة فيها مع إضاءة LED عالية الطاقة، وفي مصبغة داخل قالب بلاستيك شديد التحمل للصدمات.

تمت الموافقة على طراز TS-30+ و TR-30+ كـ مجموعة I، لمعدات M2 لتطبيقات التعدين، والمجموعة II، لمعدات T4 للاستخدام في المنطقة 0، 1 و 2 أجواء الغازات والبخيرة والاضباب القابلة للاشتعال، حيث تسمح درجة الحرارة T4 بالمنطقة II، معدات الفئة 2 للاستخدام في المناطق 21 و 22 من الغبار القابل للإشتعال، حيث